

The background features a repeating pattern of dark blue, angular geometric shapes (resembling stylized cubes or prisms) arranged in a grid. The shapes are separated by white lines, creating a three-dimensional effect.

JAHRES BERICHT 2020

**VOLKS
HOCH
SCHULE**
OBERAARGAU

INHALT

1. Volkshochschule Oberaargau	1
2. Die wichtigsten Bezugssysteme	2
3. Leistungsvertrag	3
4. Kursbetrieb	4
5. Zertifizierung	5
6. Geschäftsstelle	6
7. Verein	6
8. Kursleitende	7
9. Jahresrechnung	8

VOLKSHOCHSCHULE OBERAARGAU

Gaswerkstrasse 33
Postfach 1012
4901 Langenthal
Telefon 062 922 88 20
vhs-oberaargau.ch

IMPRESSUM

Redaktion Volkshochschule Oberaargau, Geschäftsstelle und Präsidium
Konzept und Layout monika stampfli typografik, solothurn

1. Volkshochschule Oberaargau

1.1. Institution

Als Verein engagiert sich die Volkshochschule Oberaargau in der Erwachsenenbildung in den Regionen Langenthal und Umgebung, Bipperramt und Huttwil. Gestützt auf ihre Statuten organisiert sich die Volkshochschule Oberaargau durch die Organe der Mitgliederversammlung, des Vorstands, der Geschäfts- und der Revisionsstelle.

Mit ihrem Angebot will die Volkshochschule Oberaargau Menschen zum lebenslangen Lernen bewegen. Mit verschiedensten Angeboten soll den Teilnehmenden ein umfassendes Lernen geboten werden. Dazu organisiert sie verschiedenste Kurse mit hoher Qualität zu fairen Preisen. In kleinen bis mittelgrossen Klassen wird sie den unterschiedlichen Ansprüchen und Bedürfnissen gerecht und bringt die Teilnehmenden zu Lernerfolgen.

1.2. Die Volkshochschule Oberaargau im Berichtsjahr

Nach einem guten Semesterstart stellte die Corona-Pandemie die Volkshochschule Oberaargau vor besondere Herausforderungen. Ab März 2020 gab es weder Planungs- noch Durchführungssicherheit für eine Vielzahl laufender oder geplanter Kurse. Der Lockdown zwang die VHS Oberaargau, ihre Kurse zu annullieren, auszusetzen oder auf Fernunterricht umzustellen. Zur Fortführung der Kurse auf Distanz wurden verschiedenste Unterrichtsformen angewendet. Die VHS Oberaargau wurde ziemlich unvorbereitet mit der Digitalisierung konfrontiert. Nach einer kurzen Entspannung der Lage im Frühsommer, mussten die Kurse im Herbst erneut abgesagt, verschoben oder wieder auf den Fernunterricht umgestellt werden.

Deutlich zeigen sich die Auswirkungen bei der Anzahl durchgeführter Kurse von 188 (-11 Prozent gegenüber dem Vorjahr), bei der Zahl der Kursteilnehmenden von 1474 (-16 Prozent gegenüber dem Vorjahr) und den durchgeführten Kursstunden von 3511 (-13 Prozent gegenüber dem Vorjahr). Der Einbruch bei den Kurs- und Teilnehmenden-Zahlen zeigt sich auch im Jahresergebnis. Obwohl die Liquidität jederzeit gewährleistet war, hat die VHS Oberaargau den Covid-Überbrückungskredit beantragt und erhalten.

An den beiden Semesterprogrammen wurde festgehalten und die Kurse waren auf der Website der VHS Oberaargau – www.vhs-oberaargau.ch – aufgeschaltet. Aktuelle Informationen wurden mehrmals jährlich per Newsletter verschickt und auf facebook publiziert.

Im Berichtsjahr besonders entscheidend war der direkte Kontakt zwischen den Kursteilnehmenden, den Kursleitenden und der Geschäftsstelle. Wichtige Informationen mussten zeitnah allen zugänglich sein.

Kursleitende und Kursteilnehmende brachten viel Verständnis für die ungewöhnliche Situation auf und zeigten sich solidarisch. Dafür und für die vielen positiven Rückmeldungen bedankt sich die Volkshochschule Oberaargau bestens. Die Haltung des Vorstands für Rückerstattungen oder Gutschriften bei abgebrochenen oder auf den Fernunterricht umgestellten Kurse war sehr kulant.

Mit dem Thema Digitalisierung im Unterricht hat sich die Volkshochschule Oberaargau schon vor dem Lockdown befasst. Dieser beschleunigte den Prozess. Der Vorstand schaffte am jährlich obligatorischen Kursleitertag die Rahmenbedingungen und ermöglichte unter fachkundiger Anleitung allen Kursleitenden online erste Anwendungsversuche auf der vom VSV empfohlenen Lernplattform «Hazu». Weitere Aktivitäten sollen folgen und die gesamte VHS Oberaargau im digitalen Bereich vorwärtsbringen und stärken.

An den Ansprüchen, den Kursteilnehmenden ein spannendes, zeitgemässes Kursangebot zu präsentieren, hält die VHS Oberaargau fest. Die Zeit der erschwerten Kursbedingungen zeigten der VHS Oberaargau aber auch neue Angebotsmöglichkeiten und -nischen auf. Neugierig und offen steht sie Veränderungen in der Kurslandschaft gegenüber.

Nichts ersetzt aber den gemeinsamen, persönlichen Austausch in Kursen vor Ort mit anderen Teilnehmenden und der Lehrperson. Elementar sind das Zusammensein und Erleben innerhalb eines Kursrahmens. Zäme motiviert – von Mensch zu Mensch! Darauf freuen sich alle gleichwohl.

Ab Januar 2020 führte die VHS Oberaargau bei den Sprach- und Bewegungskursen den Einheitspreis ein. Damit fielen sämtliche Kleingruppen-Zuschläge weg. Die Reaktionen der Kursteilnehmenden waren durchwegs positiv.

Damit die Vereinsmitglieder ihre Mitwirkungsrechte wahrnehmen konnten, wurde die Mitgliederversammlung schriftlich durchgeführt. Der Rücklauf war sehr erfreulich. Neu in den Vorstand wurde Frau Michèle-Jana Ryf, Herzogenbuchsee, gewählt. Sie ist Mitglied der Bildungskommission Herzogenbuchsee und ersetzt die aus dem Vorstand ausgeschiedene Ruth Sager.

Der Vorstand traf sich an vier Sitzungen. Nebst den Lagebeurteilungen der Pandemie-Auswirkungen wurde auch die Bilanzierung «Neue Kursangebote» thematisiert. Aus einer vom Vorstand zusammengetragenen Ideensammlung wurden Kurssparten priorisiert und entsprechende Kurse in den Semesterprogrammen veröffentlicht. Die Vorgehensweise und Umsetzung haben sich gut bewährt, sodass im Geschäftsjahr 2021 eine Wiederholung stattfinden soll.

Ende Oktober fand das obligatorische Kursleitertreffen unter dem Thema Digitalisierung und Einsatz von Lernplattformen im Unterricht statt. Als Volkshochschule Oberaargau wollen wir im digitalen Lernumfeld einen eindeutigen Schritt weiterkommen.

2. Die wichtigsten Bezugssysteme

2.1. Schweiz. Volkshochschulverband VSV

Als Dachverband bezweckt er die Förderung der Erwachsenenbildung und unterstützt das lebenslange Lernen. Er fördert die nationale und internationale Zusammengehörigkeit und die Entwicklung der Volkshochschulen.

Während des Pandemie-Jahres informierte er über die geltenden Bestimmungen und deren Auswirkungen auf die Volkshochschulen und vertrat die Anliegen und Interessen gegenüber Bund und Kantonen.

Der VSV ist gemeinnützig, politisch und konfessionell unabhängig. Unterstützt wird er durch eine Leistungsvereinbarung mit dem Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI).

Der Präsident der Volkshochschule Oberaargau nimmt an den Mitgliederversammlungen des VSV teil und informiert über wichtige Themen den Vorstand und die Geschäftsstelle. Im Berichtsjahr wurden die Veranstaltungen über Zoom und Hazu abgehalten.

2.2. Partnerorganisationen

Seit vielen Jahren arbeitet die VHS Oberaargau mit folgenden Partnerorganisationen zusammen:

- Interunido – Fach- und Bildungsstelle im Migrations- und Integrationsbereich
- Volkshochschule plus – gemeinnütziger Verein zur Förderung von Menschen mit geistiger Behinderung
- Verein Lesen und Schreiben – Fachstelle für Grundkompetenzen

2.3. Netzwerk der Volkshochschulen des Kantons Bern

Die Volkshochschulen des Kantons Bern sind in einem Zusammenschluss organisiert. Die Vertretung von gemeinsamen Interessen und der gegenseitige Austausch stehen im Vordergrund. Das Netzwerk besteht aus der Steuerungsgruppe und den bernischen Volkshochschulen.

Die VHS Oberaargau schätzt insbesondere die gegenseitige, offene Informationskultur. Verschiedenste Anliegen und Themen werden an Treffen aufgegriffen und diskutiert. Infolge der Covid-Massnahmen tauschte sich das Netzwerk im Berichtsjahr über digitale Plattformen aus.

3. Leistungsvertrag

Gemäss Leistungsvertrag mit der Bildungs- und Kulturdirektion des Kantons Bern, Mittelschul- und Berufsbildungsamt, führt die VHS Oberaargau Bildungsaufträge für definierte Bereiche durch.

Auf die coronabedingten Einschränkungen reagierte die BKD mit Anpassungen und definierte klare Ausnahme- und Durchführungsregelungen. Zudem wurde die Berechnung des Kantonsbeitrags angepasst. Aufgrund dieser Massnahmen geht die VHS Oberaargau davon aus, dass sie trotz Einbruch bei der Weiterbildungsnachfrage, ihre Kursleistungen geltend machen kann.

Die zeitnahen Informationen und der Austausch seitens der BKD war für die VHS Oberaargau sehr wertvoll und vereinfachten ihr die konforme Kurs- und Unterrichtsplanung.

Ein weiteres Thema bleibt die Erfüllung der Vorgaben zur «Sprachförderung 2020». Hier ist die VHS Oberaargau dabei, Massnahmen zur Erfüllung der Vorgaben zu definieren.

Die Berichterstattung erfolgt mit einem jährlichen Reporting.

Für das Engagement bedankt sich die VHS Oberaargau bestens und freut sich auf die weitere Zusammenarbeit.

4. Kursbetrieb

Im Berichtsjahr konnten 188 Kurse mit 1474 Teilnehmenden und insgesamt 3511 Kursstunden durchgeführt werden. Daraus ergeben sich 27 539 Personenstunden (-18 Prozent weniger als im Vorjahr). Infolge der Corona-Massnahmen mussten 35 Kurse abgesagt oder verschoben werden. Über alle Sparten gesehen sank das Kursvolumen gegenüber dem Vorjahr um rund 11 Prozent.

Obwohl die Umstellung auf Fernunterricht im Sprachbereich sich nach kurzer Zeit gut eingespielt hatte, fehlte vielen Kursteilnehmenden der persönliche Kontakt. Die Anmeldestände für das 2. Semester waren noch befriedigend und mit dem 2. Lockdown im November häuften sich die Kursabmeldungen erneut.

Vorträge und Einzelveranstaltungen mussten mehrheitlich infolge Corona-Pandemie abgesagt oder verschoben werden. Gesundheits- und Bewegungskurse konnten nur während einer begrenzten Zeit durchgeführt werden.

Trotz unsicherer Lage hielt die VHS Oberaargau an ihrem breitgefächerten Kursangebot fest und organisierte Kurse zu aktuellen Themen und neuen Trends. Nach wie vor will sie mit ihrem breiten Kursangebot überzeugen und ihre Kundschaft mit einem spannenden Angebot zum lebenslangen Lernen ermuntern.

Die Fortführung des bestehenden Angebots und die Evaluierung und Entwicklung von neuen Kursen gehören zu den Hauptaufgaben von Vorstand und Geschäftsstelle.

4.1 Zusammenstellung nach Sparten

Fach	2020		2019	
	Teilnehmende	Kursstunden	Teilnehmende	Kursstunden
Sprachen	1055	3036	1230	3321
Informatik	5	16	36	112
Fachwissen / Essen-Trinken / Kunst-Literatur-Musik-Religion / Exkursionen	45	27	88	92
Malen, Kunsthandwerk	87	114	130	115
Fitness, Sport, Gesundheit	282	318	273	382
Total	1474	3511	1757	4022

4.2 Kursangebot

Das Kursangebot umfasst verschiedene Angebotssparten und soll die Bedürfnisse unserer Zielgruppen abdecken. Das erworbene Schweizerische Qualitätslabel für Weiterbildungsorganisationen eduQua garantiert die Einhaltung von Qualitätsstandards bei der Kursdurchführung mit Erwachsenen.

Regelmässig setzen sich Vorstand und Geschäftsstelle mit dem Angebot auseinander und suchen nach neuen Ideen und Trends.

Hauptanteil bilden die Sprachen Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und die Angebote Deutsch als Zweitsprache für Migranten und Migrantinnen. Daneben werden Kurse in den Bereichen Natur/Technik/Gesellschaft, Literatur/Kultur/Musik, Gestalten/Handwerk/Kreatives, Gesundheit, Bewegung/Fitness/Sport, Persönlichkeitsentwicklung und Informatik angeboten.

Als Prüfungszentrum führt die VHS Oberaargau regelmässig telc-Prüfungen (The European Language Certificates – die Europäischen Sprachenzertifikate) durch.

Das Informatikangebot wurde auf das Berichtsjahr hin neu strukturiert. Im Angebot der VHS finden sich neu nur noch die Grundkompetenzkurse. Die Aufbaukurse und ein weiterführendes Angebot werden neu durch eine externe Fachkraft angeboten.

Auf dem Platz Langenthal unterstützt die VHS Oberaargau administrativ die von der BFF, Bern, und BFB, Biel, durchgeführten zebra-Kurse.

4.3 Vorträge/Kunst/Musik

Vorsorgeauftrag und Patientenverfügung, Entschlacken/Entsäuern/Entlasten, Improvisationstheater, Besser schreiben – wie Sie mit starken Worten überzeugen, Vor hundert Jahren: Die wilden Zwanziger Jahre im Spiegel der Zeit

4.4 Gestalten/Handwerk/Kreatives

Kalligraphie, Klöppeln, Steinschmuck, Enkaustik, Herbstkranz

4.5 Fitness/Sport/Gesundheit

Line-Dance, Bewegungen von Kopf bis Fuss, Hatha-Yoga, Rücken-Gymnastik, Medical Yoga und Spiraldynamik, Rückbildung, Qi Gong, Gesundheits-Gymnastik

4.6 Prüfungen

Mit beachtlichen Prüfungserfolgen führte die VHS Oberaargau zwei Prüfungen durch. Die Mehrheit der Prüflinge wurden in Kursen der VHS Oberaargau auf die Prüfungen vorbereitet. Die Prüfungen richten sich nach dem Europäischen Referenzrahmen und sind international anerkannt.

5. Zertifizierung

Seit 2006 ist die Volkshochschule mit dem Schweizer Qualitätslabel für Weiterbildungsorganisationen eduQua zertifiziert. Das Zwischenaudit wurde erfolgreich durchgeführt.

6. Geschäftsstelle

Für die Mitarbeiterinnen der Geschäftsstelle war das Berichtsjahr aussergewöhnlich, lehrreich und spannend. Auskünfte am Schalter, Telefon, per Mail oder brieflich gehören mit der umfangreichen Kursadministration, der Akquirierung und Kalkulation von neuen Kursen, den Werbemassnahmen, dem Inkasso, der Finanzbuchhaltung mit den damit verbundenen Arbeiten und der Mitgliederverwaltung zu den täglichen Aufgaben der Mitarbeiterinnen. Durch die Pandemie kamen zusätzliche Arbeitsbelastungen dazu.

Seit dem 2. Semester 2020 belegen die Sachbearbeiterinnen fachbezogene Weiterbildungslehrgänge. Die VHS Oberaargau unterstützt sie dabei und freut sich über ihre Bereitschaft, neue Fachkenntnisse zu erwerben.

Die Zusammenarbeit und der Austausch zwischen Geschäftsstelle, Finanz-Ausschuss und Vorstand funktionieren sehr gut. An den Vorstands-Sitzungen informieren die Mitarbeiterinnen der Geschäftsstelle regelmässig über den Geschäftsverlauf.

Kursleitende und Mitarbeiterinnen der Geschäftsstelle sehen sich als Team und arbeiten offen und kollegial zusammen. Die gegenseitige Wertschätzung ist hoch, der Umgang freundlich.

Die Mitarbeiterinnen haben sich mit grossem Engagement, vorausschauend, pflichtbewusst und loyal für eine gut funktionierende Geschäftsstelle eingesetzt und haben sämtliche Herausforderungen im Berichtsjahr sehr gut gemeistert.

7. Verein

7.1 Mitglieder

Der Verein besteht aus Einzel- und Familienmitgliedern. Natürliche Personen oder Familien können Aktivmitglieder des Vereins werden. Der Eintritt kann jederzeit erfolgen. Einzelmitglieder haben eine Stimme, Familienmitglieder haben eine Stimme pro Person, höchstens jedoch zwei Stimmen. Sie haben Mitsprache- und Mitbestimmungsrecht an der jährlich durchgeführten Mitgliederversammlung. Zudem wird ihnen ein Rabatt auf den Kurspreisen gewährt und erhalten automatisch das Kursprogramm.

Der Mitgliederbestand betrug per 31.12.2020 total 217 Einzel- und 21 Familienmitgliedschaften. Der Mitgliederbeitrag für das Berichtsjahr betrug CHF 25.00 für Einzelmitglieder und CHF 40.00 für Familienmitgliedschaften.

Aufgrund des Verbots von Präsenzveranstaltungen wurde die Mitgliederversammlung in schriftlicher Form durchgeführt. Ende Mai wurden sämtliche Dokumente verschickt. Erfreulich war der Rückfluss von über 60 Antwortbogen.

7.2 Vorstand

Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern und arbeitet nach Statuten. Er ist für die strategische Entwicklung zuständig und ist ehrenamtlich tätig. Im Berichtsjahr fanden 4 Vorstandssitzungen statt. Seit 3 Jahren präsidiert Bruno Kunz den Vorstand.

Der Vorstand setzte sich nebst den Vorbereitungen zur Mitgliederversammlung und des Kursleitertages besonders mit der aktuellen Lage und den Auswirkungen der Pandemie auseinander.

Der Finanzausschuss befasste sich mit den Geschäftszahlen des laufenden Jahres, analysierte und stellte Prognosen zu den finanziellen Auswirkungen der Corona-Pandemie. Neben Überlegungen zur Sicherung der Liquidität setzte er sich mit der Suche nach fairen Lösungen in Bezug auf Kursgeldrückerstattungen an die Teilnehmenden auseinander.

Die Arbeitsgruppe Werbung präsentierte ihre Empfehlungen zu gezielten Werbemassnahmen. Am Semesterprogramm soll festgehalten werden, dazu sollen gezielt eingesetzte Werbeaktionen erfolgen.

Die personelle Zusammensetzung unserer Organe im Berichtsjahr:

Vorstand:

Bruno Kunz, Jegenstorf, Präsident
Marianne Menzi, Langenthal, Vizepräsidentin
Edith Bisaz, Herzogenbuchsee
Christina Hofer-Ammann, Bannwil
Thomas Nyffeler, Huttwil
Anna Nyffenegger, Niederbipp
Michèle-Jana Ryf, Herzogenbuchsee

Geschäftsstelle:

Cäcilia Obrist, Wiedlisbach, Geschäftsführerin
Edith Neuenschwander, Langenthal, Sachbearbeiterin
Karin Wagner, Langenthal, Sachbearbeiterin

Revisionsstelle:

Firma BDO, Langenthal, Frau Christine Gysi.

8. Kursleitende

Rund 50 engagierte Kursleitende stehen für die VHS Oberaargau im Einsatz. Das Berichtsjahr war für sie besonders herausfordernd. Nach einem regulären Kursstart im Januar mussten sie ihren Unterricht praktisch von einem auf den anderen Tag auf Fernunterricht umstellen oder sich damit abfinden, dass ihre Kurse nicht weitergeführt oder abgesagt werden mussten. Rasch und mit viel Elan wurden durch sie die neuen Vorgaben zur Unterrichtsführung umgesetzt. Kursteilnehmende wurden durch sie ins digitalisierte Lernen eingeführt, Hindernisse gemeinsam überwunden und Freude an der neuen Lernform gefunden. Damit die Kurse weitergeführt werden konnten, wurden sämtliche Kontaktkanäle eingesetzt. Als wichtiges Bindeglied zu unserer Kundschaft hielten sie den Kundenkontakt auch während des Lockdowns und festigten so die Kundenanbindung.

Alle Kursleiterinnen und Kursleiter haben mit grossem Mehraufwand ihre Lektionen im Fernunterricht geplant und durchgeführt. Die VHS Oberaargau ist stolz auf sie und dankt an dieser Stelle für den hervorragenden Einsatz und für die zuverlässige Erledigung ihrer Arbeiten. Lohnausfälle von Kursleitenden konnten während des Lockdowns über die Kurzarbeitentschädigung geltend gemacht werden.

Passend zum Thema «Digitale Lernmethoden» im Unterricht wurde der obligatorische Kursleitertag via Zoom und Hazu durchgeführt. Dabei wurden die Einsatzmöglichkeiten der Lernplattform «Hazu» für den Fern- oder Präsenzunterricht aufgezeigt und gemeinsam erste Versuche unternommen. Trotz Distanz war das Interesse gross und wurde von den Teilnehmenden positiv aufgenommen.

An die ersten Erfahrungen im Bereich der Digitalisierung will die VHS Oberaargau anknüpfen und die Integration von digitalen Lernformen im Präsenz- wie im Fernunterricht fördern.

9. Jahresrechnung inkl. Vorjahresvergleich

9.1 Jahresrechnung inkl. Vorjahresvergleich

Die Jahresrechnung 2020 schliesst mit einem Verlust von CHF 5351.67 ab.

Die Revision der Rechnung erfolgte am 3. März 2021.

Zur Liquiditätssicherung hat die Volkshochschule Oberaargau einen verbürgten COVID-19-Kredit von Total CHF 65 000 in Anspruch genommen, zu verzinsen zu einem Zinssatz von 0.0 Prozent. Die Zinskonditionen können jeweils per 31. März, erstmals per 31. März 2021 aufgrund der Vorgaben des Eidg. Finanzdepartements an die Marktentwicklungen angepasst werden. Der Verein beabsichtigt, den COVID-19-Kredit bis zum 31. Dezember 2023 zurückzuführen. Für die Dauer der Inanspruchnahme des COVID-19-Kredits kann der Verein lediglich Ersatzinvestitionen ins Anlagevermögen tätigen.

	Rechnung 2020 CHF	Rechnung 2019 CHF
Ertrag		
Kursgelder	326'635.75	450'967.30
Kursbeiträge ERZ	220'905.00	230'680.00
Mitglieder-/Gönnerbeiträge	7'215.00	6'795.00
Beiträge Gemeinden	4'810.50	6'088.00
Programmsponsoring	2'000.00	3'800.00
Total Ertrag	561'566.25	698'330.30
Aufwand		
Personalaufwand Kursleitende inkl. Beiträge AHV, IV	273'878.60	358'235.05
Kursmaterial & Dienstleistungen	16'822.80	40'485.94
Weiterbildung Kursleitende	10'944.70	5'468.55
Mieten Kursräume	46'138.60	53'131.81
Personalaufwand Geschäftsstelle inkl. Beiträge AHV, IV	149'614.80	151'083.40
Betriebsaufwand inkl. Miete GS	11'857.01	14'598.80
Verwaltungs- und EDV-Aufwand	28'336.76	31'908.90
Werbung inkl. Programm	27'451.45	32'328.40
Total Aufwand	565'044.72	687'240.85
Betriebserfolg	-3'478.47	11'089.45
Abschreibungen	-1'198.00	-2'300.00
Finanzerfolg	-975.20	-827.80
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	-5'131.05
Veränderung Delkredere	300.00	6'600.00
Veränderung Rückstellungen	0.00	-2'500.00
Direkte Steuern	0.00	0.00
Jahreserfolg	-5'351.67	6'930.60

9.2 Bilanz per 31.12.2020 inkl. Vorjahresvergleich

	Bilanz per 31.12.2020 CHF	Bilanz per 31.12.2019 CHF
AKTIVEN		
UMLAUFVERMÖGEN		
Kasse	109.20	233.30
Postkonto	3'880.63	8'643.63
BEKB KK 256.600.8.88	242'556.10	146'194.42
BEKB Sparkonto	22'159.50	22'652.35
BEKB Covid-Kredit	-65'000.00	0
AEK Bank 1826 Mietdepot-Sparkonto	5'183.50	5'180.90
Forderungen auf Leistungen Dritter	6'179.00	12'603.10
Delkredere	-400.00	-700.00
Barkautionen	1'070.00	1'070.00
Aktive Rechnungsabgrenzungen	130'713.90	142'927.70
Total Umlaufvermögen	346'451.83	338'805.40
ANLAGEVERMÖGEN		
Mobiliar und Einrichtungen	1.00	1'400.00
Büromaschinen, EDV-Anlagen	1.00	800.00
Total Anlagevermögen	2.00	2'200.00
Total Aktiven	346'453.83	341'005.40

	Bilanz per 31.12.2020 CHF	Bilanz per 31.12.2019 CHF
PASSIVEN		
KURZFRISTIGES FREMDKAPITAL		
Verbindlichkeiten auf Leistungen Dritter	1'728.60	6'600.65
Passive Rechnungsabgrenzung	22'319.15	26'200.00
Total kurzfristiges Fremdkapital	24'047.75	32'800.65
LANGFRISTIGES FREMDKAPITAL		
Betriebsnotwendige Rückstellungen	182'100.00	182'100.00
Rückstellungen Audit eduQua	5'000.00	5'000.00
Rückstellungen direkte Steuern	33'000.00	33'000.00
Rückstellungen Deutschkurse Integration	24'879.00	5'326.00
Total langfristiges Fremdkapital	244'979.00	225'426.00
Total Fremdkapital	269'026.75	258'226.65
EIGENKAPITAL		
Vereinskapital	82'778.75	75'848.15
Jahresverlust/-gewinn	-5'351.67	6'930.60
Total Eigenkapital	77'427.08	82'778.75
Total Passiven	346'453.83	341'005.40

9.3 Budget 2021 – Vergleich Jahresrechnung 2020

	Budget 2021 CHF	Rechnung 2020 CHF
Kursgelder	370'000.00	326'635.75
Kursbeiträge ERZ	220'000.00	220'905.00
Mitglieder-/Gönnerbeiträge	6'500.00	7'215.00
Beiträge Gemeinden	5'500.00	4'810.50
Programmsponsoring	2'000.00	2'000.00
Total Ertrag	604'000.00	561'566.25
Personalaufwand Kursleiter inkl. Beiträge AHV, IV	310'500.00	273'878.60
Kursmaterial & Dienstleistungen	16'800.00	16'822.80
Weiterbildung Kursleitende	9'500.00	10'944.70
Mieten Kursräume	50'000.00	46'138.60
Personalaufwand Geschäftsstelle inkl. Beiträge AHV, IV	150'300.00	149'614.80
Betriebsaufwand inkl. Miete GS	15'550.00	11'857.01
Verwaltungs- und EDV-Aufwand	29'500.00	28'336.76
Werbung inkl. Programm	26'500.00	27'451.45
Total Aufwand	608'650.00	565'044.72
Betriebserfolg	-4'650.00	-3'478.47
Abschreibungen	0.00	-1'198.00
Finanzerfolg	-1'000.00	-975.20
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00
Veränderung Delkredere	300.00	300.00
Veränderung Rückstellungen	0.00	0.00
Direkte Steuern	0.00	0.00
Jahreserfolg	-5'350.00	-5'351.67